

Table with columns for country codes (DE, GB, FR, ES, IT, PT, DA, GR, CZ, NL, SV, NO, BG) and various symbols (Manufacturer, Date of manufacture, Conformity symbol, Order number, Batch code, Use by, Sterilization, etc.)

GR

Καλάθι αφαίρεσης λίθων Οδηγίες χρήσης

CZ

Košík pro extrakti kamenů Návod k použití

NL

Steenbasket Gebruiksaanwijzingen

SV

Stenkorg Bruksanvisning

NO

Steinkurv Bruksanvisning

BG

Κοшница за екстракция на камъни Инструкции за употреба

IFU Nr. 25-B

GR

Οδηγίες χρήσης Καλάθι αφαίρεσης λίθων

IFU Nr. 25-B Steinfangkörbchen GR 06/20.06.2016

CZ

Návod k použití Košík pro extrakti kamenů

IFU Nr. 25-B Steinfangkörbchen CZ 06/20.06.2016

Παρακαλούμε σημειώστε: Μόνο εκπαιδευμένο ιατρικό προσωπικό μπορεί να προμηθευτεί και να χρησιμοποιήσει αυτό το ιατρικό προϊόν.

- 1. Περιγραφή
2. Περιεχόμενα και συσκευασία
3. Χρήση για την οποία προορίζεται
4. Ενδείξεις
5. Αντενδείξεις
6. Πιθανές παρενέργειες
7. Οδηγίες

2.7.2. Οθήστε το σούρτι υαώτου φτάσει στο τέρμα.
2.7.3. Ενώ πιέζετε, ωθήστε το σούρτι υαώτου पासεί και στερεωθεί στη θέση.
2.7.4. Ταυτόχρονα πιέστε προς τα κάτω το γκρι πιεζόμενο κουμπί.

Poznámka: Tento zdravotnický prostředek smí získat a používat pouze vyškolený zdravotnický personál.

- 1. Popis
2. Obsah a balení
3. Účel použití
4. Indikace
5. Kontraindikace
6. Možné nežádoucí účinky
7. Pokyny

2.7.2. Posuňte jezdec až k zarážce.
2.7.3. Stisknutý jezdec posuňte až do polohy, ve které se zachytí.
2.7.4. Současně stiskněte šedé tlačítko.

Σε περίπτωση που το εργαλείο κολλάει στον ουρητήρα, υπάρχει δυνατότητα να αποσυνδέσετε τη λαβή από το καλάθι και να αποστείρετε το ενδοσκοπικό, αποδοκιμασμένο ανεπαρκώς το κανάλι εργαλείου. Στη συνέχεια το ενδοσκοπικό μπορεί να επανασυνδεθεί και ο λίθος να θρυμματιστεί με λέιζερ ή μηχανικά.

8. Πιθανές επιπλοκές ή/και κίνδυνοι
- Ο πολύ μεγάλος λίθος νεφρών μπορεί να είναι πολύ μεγάλος για να αφαιρεθούν με χρήση καλάθου εξαγωγής λίθων και μπορεί να φρακάρουν στην περιοχή του νεφρού ή του ουρητήρα.

7.1.1. Αφαιρέστε το καλάθι.
(Αν το καλάθι पासεί στην αποστρώμενη λαβή, μπορεί να απελευθερωθεί σπρώχνοντας προς τα πίσω με τον ωθητήρα έως το σημείο του σσιπ.)

8. Možné komplikace a/nebo rizika
- Skutečné velké ledvinové kameny mohou být pro vyjmutí pomocí košíku pro extrakti kamenů příliš velké a mohou uvažovat v oblasti ledvinového močového.

7.1.2. Οθήστε το γκρι και κίτρινο κουμπί στέρωσης έως το σημείο του σσιπ.
7.1.3. Αφαιρέστε το καλάθι.

9. Προειδοποιήσεις / Προληπτικά μέτρα
- Αυτό το προϊόν είναι μόνο αποστειρωμένο, όταν η συσκευασία δεν έχει καταστραφεί και δεν έχει ανοίξει.
- Μόνο για μία χρήση! Μην επαναχρησιμοποιείτε, μην επανατεστάρζετε ή επανααστεριώνετε.

7.1.2. Zatlačte na šedý a žlutý fixační prvek až na doraz.
7.1.3. Vymějte košík.

9. Varování / bezpečnostní opatření
- Tento výrobek je sterilní pouze tehdy, je-li obal nepoškozený a neotevřený.

7.2. Στερέωση του καλάθου στη θέση του.
7.2.1. Εισάγετε το σώμα καλάθου υαώτου φτάσει στο τέρμα.
7.2.2. Στερέωση του καλάθου στη θέση του.
7.2.3. Αφαιρέστε το καλάθι.

10. Αλληλεπιδράσεις με άλλα φάρμακα
Υπάρχει πιθανότητα αποχρωματισμού του καλάθου εξαγωγής λίθων ή των εξαρτημάτων του, κατά την εφαρμογή μεθόδων εξίστασης ούρων με χρήση χρωστικής.
11. Συνθήκες μεταφοράς και φύλαξης
Τα προϊόντα μπορούν να μεταφερθούν και να φυλαχθούν μόνο στην προοριζόμενη για το σκοπό αυτό συσκευασία. Δεν υπάρχουν πρόσθετες απαιτήσεις ως προς τη μεταφορά.

7.2. Upevnění košíku na místě.
7.2.1. Zasuňte drátěný košík až na doraz.
7.2.2. Posuňte jezdec a tlačítko v otevřené poloze (viz krok 7.1.2.)

10. Zádržek s jinými léky
Při použití metody vstříknutí močového ústrojí vyžadující použití barviv může potenciálně dojít ke změně zbarvení košíku pro extrakti kamenů nebo jeho součástí.
11. Přeprava a podmínky skladování
Výrobky lze přepravovat a skladovat pouze v obalu určeném pro tyto účely.